

Canada- 97

בֵּי בֵּי בִּירְדִּי

(SONG- BYE BYE BIRDIE)***

עיתוני #1 - EXTRA EXTRA קונרד בירדי מ tagging לצבא. ה ROCK STAR צריך להילחם בויטנאם.

(GIRLS ARE SCREAMING AND PROTESTING WITH SIGNS)

בנות: אל תגיסו את קונרד לצבא. רוצים את קונרד... אאאאההההה!

SCENE 1

אלברט: שמעת, רוזי שקונרד בירדי מתגייס לצבא? זה ממש אסון. בלי קונרד בירדי אין . music agency

רוזי: אל תדאג. אני אעזר לך כמה שאני יכולה. אני לא אעזוב אותו כי אני אוהבת אותו.

אלברט: רוזי you are the best . מה היתי עשו בלאディיך ? תמיד הית שם בשביili. אני מבטיח לך שאחרי שהכל יגמר אנחנו נהייה ביחד, אני אעשה אותו מאושרת. מה הדרuinן שלו ?

רוזי: בעוד שבוע קונרד בירדי יופיע אצל אד סאליבן שלו. אני רוצה למצוא בת אחת וرك היא תוכל לחת לkonrad בירדי נשיקה אחרונה לפני שהוא הולך לצבא.吻Farewell kiss -

אלברט: רוזי, את גדולה. רעיון 10. אבל איך נמצא בת אחת מכל המיליאון בנות שאוהבות את konrad בירדי?

רוזי: רק רגע. המזכירה שירה, תמצא לי בת מהרשימה.

(ENTER MRS/ PETERSON. YELLING "ALBERT)
גברת פיטרסון: אלברט, חמודי הבאתி לך ארוחות צהרים.

אלברט: אבל אמא למה את כל כך רטובה?

גברת פיטרסון: זה בגל שנסעתי ב Subway והלכתי מהתחנה עד לפה ברגל.

אלברט: למה לא לקחת מונית?

גברת פיטרסון: שטויות, אני רגילה לזה. (SAYS TO ROSIE) : מזכירה, לכני תעשי לי כוס קפה.

רוזי: W.

מזכירה: מצאתי - קים מקאפי, סוויט אפל, אוהיו. המספר הוא 5438721.
אני מתקשרת.
(*צליל תפוס.) כל הזמן תפוס. אולי היא מדברת עם חברות שלה. זה מה שבנות בגיל 16-15 אוחבות לעשות.

IN SWEET APPLE OHIO

קימ: הלאן, אני כל כך שמחה. אני מאוהבת. הוא ביקש ממני לצאת איתו
ואפילו נתן לי את הסיכחה שלו.

הלאן: באמת? متى זה קרה?

קימ: אtamol בלילה במכונית שלו. זה היה כל כך רומנטי.

הלאן: או קימ You are so lucky. הוגו הוא הבן הכי חתיך והכי חמוד פה.

אמא: קים, הגיע הזמן לארוחה הערב. מספיק עם הטלפון. כל היום את רק מדברת עם הלאן.

קימ: O.K אמא. הלאן אני צריכה לטיים. אני חייבת ללבת לאכול.

הLN: אל תדאגי אני תיכף הולכת לספר לכלום. ול קים - מזל טוב.

***SONG-TELEPHONE SONG!!!

SCENE 2

קִים: דורייס אני כל כך שמחה. קיבלתי מהוגו טבעת.

אַמָּא: הו נומזל טוב. רגע, רגע איך קראת לי?

קִים: דורייס. ככה עושים היום. עכשו כשבאו כבר אשה אנחנו יכולות להיות כמו חברות ולא כמו אמא ובת אז אני יכולה לקרוא לך דורייס ולא אמא נכון?

***SONG- HOW GOOD IT IS TO BE A WOMAN

אָבָּא: קִים, טלפון.

קִים: מי רוצה אותי עכשו?

אָבָּא: מחפשים אותו מה Music agency של אלברט פיטרסון.

קִים: הוא מעוניין מה הם רוצחים ממני?

מְזֻכִּירָה: קִים מְקָאֵפִי? אַנְיַ שְׁמָחָה לְבָשָׂר לְךָ שָׁאת הַבַּת הַיְיחִידָה שֶׁנְבָחָרָה לְתַת נְשִׁיקַת פְּרִידָה Farewell kiss לְקֹונְרָד בִּירְדִּי בָּאֵד סָאלִיבָן שָׁוָאָן.

קִים (צָוָרָחָת): אה... קֹונְרָד בִּירְדִּי יִתְן לִי נְשִׁיקָה.

SCENE 3

עיתונאי #2: EXTRA,EXTRA. READ ALL ABOUT IT.
קונרד בירדי מגיע לסוויט אפל אהיו היום.

בנות: שיר - אתה קונרד שאוהבות
תמיד לך נאמנות
ובלעדיך עצובות
אותך אהבות.

בנים: אתה מר קונרד שונים
בגללך כה בודדים
בלעדיך שמחים
אותך לא רוצים.

(בנות עצובות)

אלברט: מה קרה בנות, למה אתן כל כך עצובות?

בנות: כי קונרד בירדי הולך לצבא.

PUT ON A HAPPY FACE ***

אלברט: שקט בנות הוא בא.

Conrad approaches with his band following- all the girls are screaming.

When Conrad arrives the press mob him and ask him...

עיתונאי #3: מה אתה חושב על ההליכה לצבא?

5
עיתונאי 5#: מה אתה חושב על סוויט אפל?

קונרד: אני אוהב את הבנות.
Girls laugh Ha, Ha, Ha.

עיתונאי 3#: שמענו שאתה קריימינל, זה נכון? מאיפה אתה?

אלברט ורוזי: אנחנו נגיד לכם.....

אלברט ורוזי: ו-ע-כ-ש-ו קונרד והלהקו שלו ישירו שיר לכבוד כל התושבים שבسوיט אפל אהויו

***SONG-
A LOT OF LOVING

ראש העיר: ראש העיר אני שמח להכיר לך את הבית שזכה לקבל ממך
את נשיקת האחרונה-Kim Macaffy

קים: אני Kim Macaffy

כל הבנות: אני _____ girls say their names
בריה בגוף ובנפש מבטיחה להיות נאימה, נחמדה,
ולאהוב כל חייו את קונרד בורדי ואת ארצות הברית.

Everyone follows Conrad Birdie

הוגו: (ENTERS) קים, אפשר לדבר איתך לדקה?

הLN: הוגו פיבודי, מה זה כל-כך חשוב שאתה צריך לדבר איתה דוקא
עכשו?

הוגו: מה חשוב? זה היום אחרי שאני נתן לך את הרинг שלי, היא כבר
הולכת ונוטנת נשיקה למישחו אחר.

(9)

קִים: אל תdag הוגו, למרות שאני נותרת נשיקה לקונרד רק אתה אני
אהבת באמת!

Song- One Boy***

SCENE FOUR- KIMS HOUSE***

אָח שֶׁל קִם: קִם, זה באמת נכון שקונרד בירדי יתן לך נשיקה! WOW
את תהיה כל כך מפורסמת.
" יש לי אחיות מפורסמת, יש לי אחיות מפורסמת!!! "

קִים: כן, נכון, נכון שזה נפלא?

אָבָא: קִים, איזה כף לך שעת תופיעי ב ED SULLIVAN SHOW
היאתי עושה הכל כדי שגם אני יופיע שם.

אַלְבָרֶט: יש לי רענון, רענון גדול- אולי כל המשפחה תופיע אצל ED
SULLIVAN?

כּוֹלֵם: מה? באמת?

אָמָּא: WOW אֲד סְלִיוֹן...

SONG- ED SULLIVAN ***

SCENE 5

ED SULLIVAN SHOW:

אֲד סְלִיוֹן: ערב טוב אמריקה! ברוכים הבאים לאד סְלִיוֹן שוויוו. הערב
יש לנו משהו מיוחד- בנות בטח שמעtan על קונרד בירדי. והיום...
בהופעה מיוחדת יש לנו את קונרד בירדי ב SWEET APPLE OHIO !!!
בנות: אָאָאָאָהָהָהָה!!!

7
אד סליון: ושם הוא עומד תחת נשיקת אחורונה לפני שיילך לצבא לקים
מקאפי, שנמצאת ב SWEET APPLE עט כל המשפחה שלה.
*** SONG-ONE LAST KISS!!!

(AFTER THE SONG; CONRAD LEANS OVER TO GIVE
KIM A KISS... BUT...

היגו: STOP! (HUGO PUNCHES CONRAD)

קим: הוגו, מה עשית?

היגו: שום חברה שלי לא תנסה בן אחר!

קим: אבל היגו, אנחנו עושים LIVE ON TELEVISION
כל העולם רואה אותנו עושים.

(HUGO LOOKS OUT. GETS SCARED AND LEAVES)

SCENE FIVE

רוזי: הבנים האלה, מה נעשה איתם?

הLN: הם יכולים מניינים.

קим: נכון, איך היגו יכול לעשות לי דבר כזה?

רוזי: גם אלברט- כל הזמן חושב רק על האמא שלו, הוא בכלל לא
רציני!

גנסי: אני מבינה אותךן, גם החבר שלי כל הזמן FLIRTING
עם בנות אחרות

מרג'י: אני שונאת את כל הבנים, הם לא מבינים אותנו!

אלס: מי בכלל צריך אותם!

קולם: "לא צריכים בניים....הם רק מעצבנים...עלינו לא חושבים...תמיד משוגעים!"

היוגו: מי בכלל צריך בנות!

אלברט: הם כל הזמן רק מפּריעים

דני: אני לא צריך אף אחד איתני

רובי: בנסיבותם אפשר לעשות כף אמיתית...לעוזן!

דני: לשותות בירה!

ג'אן: לספר בדיחות ול!?! BURP

קולם: לא צריכים בנות...ההן סתם מקלקלות...להיות רק עם
בניים...תמיד לעשות חיים!!!

SCENE 6

עיתונאי 3#: EXTRA EXTRA READ ALL ABOUT IT!
קונרד בירדי הולך היום להלחם במלחמה VIET NAM

בנות: לילאה זה לא פארדרדר! בירדי בירדי!!!! WE LOVE YOU!!!

בניים: קחו אותו, אנחנו לא רוצחים אותו פה, הוא לוקח את כל הבנות
שלנו!

ב-ל-א-ג-א-ן!!!!!!

אמא של אלברט: מה קורה פה? מה זה הבלגן זה?

אבא של גנסי: ננסי בואי הביתה, מספיק עם השטויות!!!
אמא של קים: ילדים, אתם כולכם משוגעים! כל היום רק משתוללים!
אבא של קים: אתם לא מקשיבים לאף אחד ועושים רק מה שאתם
רוצה!

***SONG- KIDS!!!

SCENE 7

(THE BOYS ARE SITTING AND THEY DONT KNOW
WHAT TO DO)

אלברט: אולי בכל זאת נוכל ללכט למצוא את הבנות?

היוגו: כן, אני באמת מתגעגע לקים! אני רוצה לבקש ממנה סליחה.

אלברט: כן, גם אני צריך לבקש סליחה מרוזי. אני אוהב אותה ואני
רוצה להגיד לה את זה.

בנות: אז מה נעשה???(HUDDLE)

(ALL THE BOYS ENTER WITH A ROSE IN THEIR HAND
AND GIVE THEM TO SPECIFIC GIRLS)

היוגו: هو קים, אני כל כך מצטאר, אני אוהב אותה.

אלברט: רוזי, חיפשתי אותך בכל מקום. בואי נלך ונתחタン עכשו!

קים ורוזי: הו, אנחנו גם מצטערות...!!!

(ALL THE BOYS APPROACH THE GIRLS AND THEY

ALL HUG)

קונרד: (ENTER
היו קים, הוגו, רציתי רק להגיד סליחה ילהדראות. אני חושב שקיים לא
בישביili אני צריך משווה אחר.

בנות: קח אותו! קח אותו!

קונרד: לא עכשו, עכשו אני צריך לעזוב ילבב לצבא. נדבר כשהאני
אחזור בנות..... **** SONG-BYE BYE BIRDIE!!!
